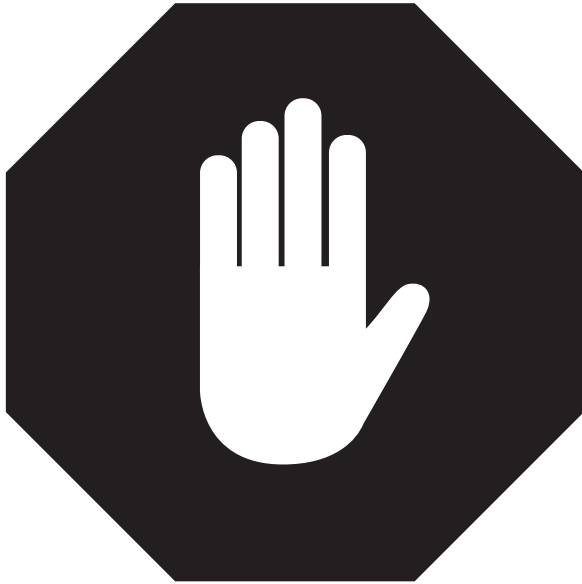


FOR YOUR SAFETY: Read these instructions carefully before operating the unit.
POUR VOTRE SÉCURITÉ: Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

Danby
Premiere®

• OWNER'S USE AND CARE GUIDE
• GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
PORTABLE AIR CONDITIONER
CLIMATISEUR PORTATIF

MODEL • MODÈLE
DPA110DHA1CP



**1-800-263-2629
(1-800-26-DANBY)**

**DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER
WITHOUT FURTHER INSTRUCTIONS**

Dear valued customer, we hope your Danby product purchase fulfills all your requirements. Your satisfaction is our priority!
Please contact us at our toll free consumer service number for any inquiries you may have about your new unit.

**NE PAS RETOURNER CET APPAREIL CHEZ LE
DÉTAILLANT SANS CONSIGNES SUPPLÉMENTAIRES**

Cher(ère) client(e) important(e), nous espérons que votre produit Danby répond à tous vos besoins. Votre satisfaction est notre priorité!

Veuillez nous contacter au numéro gratuit de service après-vente, si vous avez des questions quelconques à propos de votre nouvel appareil.



TO OBTAIN WARRANTY SERVICE YOU MUST PROVIDE A VALID PROOF OF PURCHASE. PLEASE STAPLE YOUR RECEIPT TO THIS PAGE FOR FUTURE REFERENCE.

POUR OBTENIR LE SERVICE SUR GARANTIE, VOUS DEVEZ FOURNIR UNE PREUVE D'ACHAT VALIDE. VEUILLEZ AGRAFER VOTRE REÇU À CETTE PAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

IMPORTANT - GROUNDING METHOD

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to exchange the existing receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed. Never use the cord, the plug or the appliance when they show any sign of damage. Do not use your appliance with an extension cord unless it has been checked and tested by a qualified electrician or electrical supplier.

IMPORTANT - MÉTHODE POUR LA MISE À LA TERRE

Ce produit arrive d'origine avec un cordon d'alimentation équipé d'une prise à trois fiches. Il doit être branché dans une prise avec une fiche de mise à la terre en conformité avec le Code national de l'électricité et les codes et règles locaux applicables. Si la prise murale n'a pas de mise à la terre, il est de la responsabilité et l'obligation du client de changer la prise existante pour la rendre conforme au Code national de l'électricité et aux codes et règles locaux applicables. La fiche de mise à la terre ne doit pas, en aucune circonstance, être coupée ou retirée. Si vous apercevez des signes de dommage, n'utilisez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil. N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge sauf si elle a été vérifiée et testée par un électricien qualifié ou un fournisseur de matériel électrique.

CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

PORTABLE AIR CONDITIONER

Owner's Use and Care Guide 1-15

- Welcome
- Important Safety Information
- Features
- Installation Instructions
- Operation Instructions
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

CLIMATISEUR PORTATIF

Guide d'utilisation et d'entretien.....16-30

- Bienvenue
- Consignes de sécurité importantes
- Caractéristiques
- Consignes d'installation
- Consignes d'utilisation
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie

CAUTION:

Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.

AVERTISSEMENT :

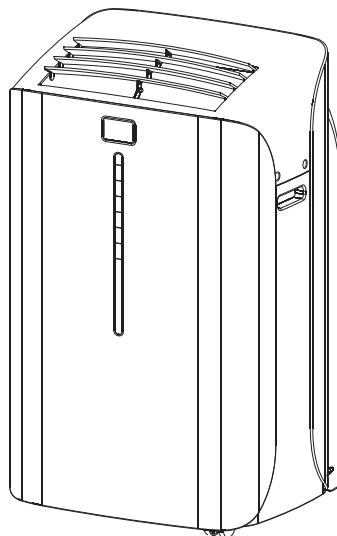
Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

WARNING

Improper connection of the grounding plug can result in risk of fire, electric shock and/or injury to persons associated with the appliance. Check with a qualified service representative if in doubt that the appliance is properly grounded.

AVERTISSEMENT

Une fiche de mise à la terre mal branchée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes qui utilisent l'appareil. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un préposé du service qualifié.



Model • Modèle
DPA110DHA1CP

Welcome

Welcome to the Danby family. We are proud of our quality products, and we believe in dependable service, like you will find in this Owner's Use and Care Guide, and like you will receive from our friendly customer service department. Best of all, you will experience these values each and every time you use your Danby appliance. That is important, because your new appliance will be a part of your family for a long time.

**Note the information below; you will need this information to obtain service under warranty.
To receive service, you must provide the original receipt.**

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

NEED HELP?

Before you call for service, here are a few things you can do to help us serve you better:

Read this Owner's Use and Care Guide:

It contains instructions to help you use and maintain your appliance properly.

If you received a damaged appliance:

Immediately contact the retailer (or builder) that sold you the appliance.

Save time and money:

Check the Troubleshooting section at the end of the guide before calling. This section helps you solve common problems that may occur.

If you do need service, you can relax, knowing help is only a phone call away.



1-800-26- **Danby**
(1-800-263-2629)



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation resulting from ignoring these instructions may cause harm or damage.

SAFETY PRECAUTIONS

ALWAYS DO THIS

- ✓ Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug unit immediately if this occurs.
- ✓ Always transport your air conditioner in a vertical position and place on a stable, level surface during use. If the unit is transported laying on its side it should be stood up and left unplugged for 4 hours.
- ✓ Turn off the unit when not in use.
- ✓ Always contact a qualified person to perform repairs. If the power cord is damaged it must be repaired by a qualified technician.
- ✓ Keep the unit away from walls, furniture and curtains with a clearance of at least 30 cm all around.
- ✓ If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug it immediately.
- ✓ Always use the switch on the control panel to turn the unit on or off.
- ✓ Portable air conditioners exhaust large amounts of room air. Always ensure an adequate supply of make-up air to operate efficiently.

NEVER DO THIS

- ✗ Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.
- ✗ Do not touch the unit with wet or damp hands.
- ✗ Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- ✗ Do not remove any fixed components. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- ✗ Never use the plug to start and stop the unit.
- ✗ Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- ✗ Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.
- ✗ Do not allow children to operate the unit unsupervised.
- ✗ Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual.



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation resulting from ignoring these instructions may cause harm or damage.

ENERGY SAVING TIPS

- Use the unit in the recommended room size.
- Locate the unit where furniture cannot obstruct the air flow.
- Keep blinds/curtains closed during the sunniest part of the day.
- Keep the filters clean.
- Keep doors and windows closed to keep cool air in and warm air out (cooling mode)

OPERATING CONDITIONS

The air conditioner must be operated within the temperature range indicated below:

MODE	TEMPERATURE
Air conditioning	16°C ~ 32°C (61°F ~ 89°F)

TOOLS FOR WINDOW KIT INSTALLATION

Note: Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

1. Screwdriver (medium size, Phillips)
2. Tape measure or ruler
3. Knife or scissors
4. Saw (In the event that the window kit needs to be cut down in size because the window is too narrow for direct installation).
See www.danby.com for general instruction guide

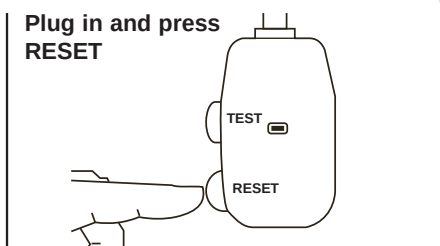
POWER SUPPLY CORD

The power cord supplied with this air conditioner contains a device that senses damage to the power cord. To test if your power cord is working properly, you must do the following:

1. Connect the power supply cord to an electrical outlet.
2. The power supply cord has two buttons located on the head of the plug. One button is marked "TEST", and the other is marked "RESET". Press the "TEST" button; you will hear a click as the "RESET" button pops out.
3. Press the "RESET" button; you will hear a click as the button engages.
4. The power supply cord is now energized and supplying electricity to the air conditioner (on some products this is also indicated by a light on the plug head).

NOTE: The power cord supplied with this air conditioner contains a current leakage detection device designed to reduce the risk of fire. In the event the power supply cord is damaged, it cannot be repaired and must be replaced with a new cord from the product manufacturer.

- Under no circumstances should this device be used to turn the unit on or off.
- The "RESET" button must always be pushed in (engaged) for correct operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to reset when the "TEST" button is pushed in.



NOTE: Some plugs have buttons on the top.



Identifying Parts

ELECTRICAL INFORMATION

WARNING

- Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Avoid fire hazard or electric shock. Do not use an extension cord or an adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

WARNING

- Be sure the electrical supply is adequate for the model you have chosen. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the cabinet and behind the grille.
- Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your air conditioner must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle remains accessible after the unit is installed.

1. All wiring must comply with local and national electrical codes and must be installed by a qualified electrician. If you have any questions regarding the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check available power supply and resolve any wiring problems BEFORE installing and operating this unit.
3. This 115V air conditioner uses 10.8 or less nameplate amps and may be used in any properly wired, general-purpose household receptacle. See **Table 1** for the specifications for the individual branch circuit.
4. For your safety and protection, this unit is grounded through the powercord plug when plugged into a matching wall outlet. If you are not sure whether your wall outlet is properly grounded, please consult a qualified electrician.
5. The wall outlet must match the 3-prong plug on the service cord supplied with the unit. DO NOT use plug adapters. See **Table 2** for receptacle and fuse information.

TABLE 1

Suggested Individual Branch Circuit

Nameplate Amps
10.8

*AWG Wire Size
16

AWG- American Wire Gauge

*Based on copper wire at 105°C temperature rating

TABLE 2

Receptacle and Fuse Types

Rated Volts 125

Amps 15

Wall Outlet



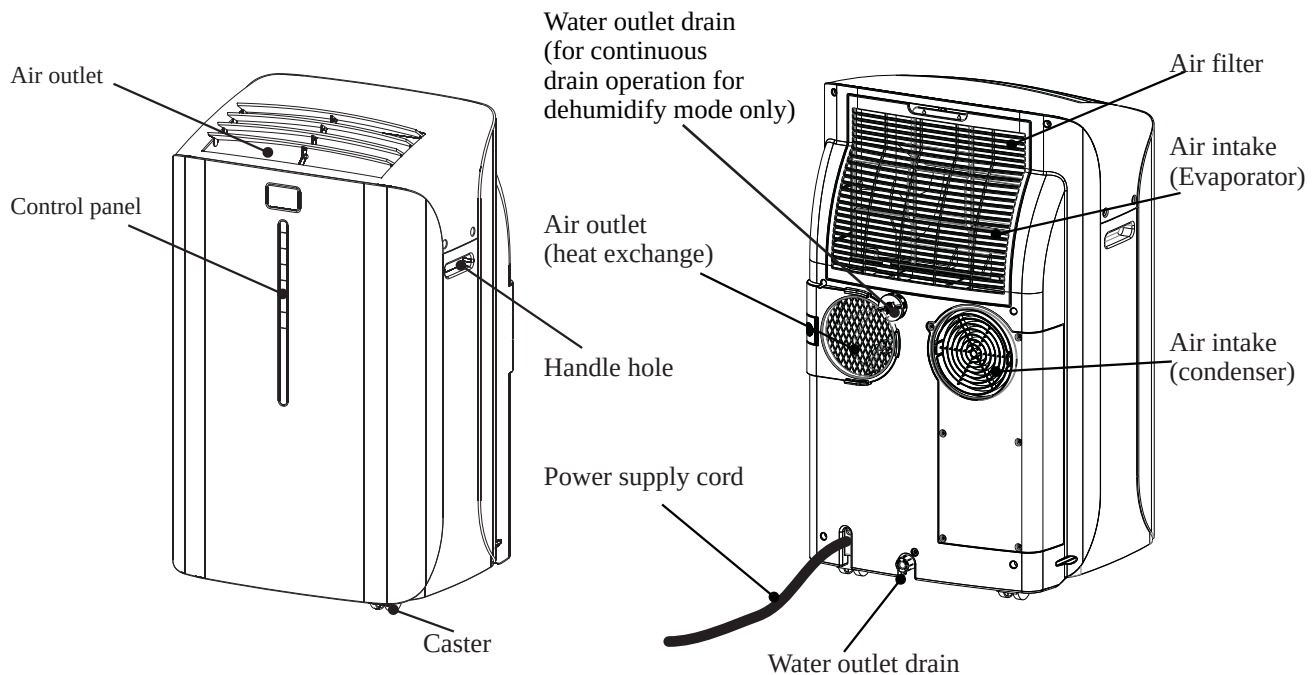
Fuse Size 15

Time Delay Fuse (or Circuit Breaker) Plug Type



Identifying Parts

UNIT STRUCTURE



ACCESSORIES

ELECTRIC SHOCK HAZARD: To avoid the possibility of personal injury, disconnect power to the unit before installing or servicing.

Installation Accessories:

- Flexible exhaust hose (ø 13cm)
- Exhaust nozzle connector (fix to unit, 2 pcs, 1/set)
- Adjustable window door slider kit (3 pcs) from 28 1/3" (72cm) up to 80" (203cm).
- Fixture (2 pc)
- Screws (8 pcs)

NOTE: The exhaust / window kit must be installed at all times when the unit is operating under AIR CONDITIONING mode.

There should be at least 11.8" (30cm) clearance between the unit and any other objects or building structures, and the unit should be installed on a level floor. The unit does not have to be vented outside during dehumidifying or fan only mode operation. When the unit is in dehumidifying mode, the warm air exhaust must be vented inside the room.

Instructions for assembling the window adapter kit (Fig. 2)

1. Insert tube adapters through the back of the window panel.
2. Secure each tube adapter with four screws through the front of the window panel.
3. Insert window panel extensions into window panel. Lightly tighten the screws in the window panel to hold the extensions in place.

Fig. 1 INSTALLATION ACCESSORIES

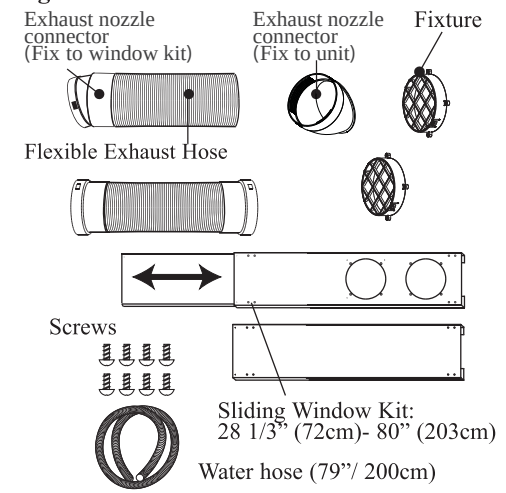
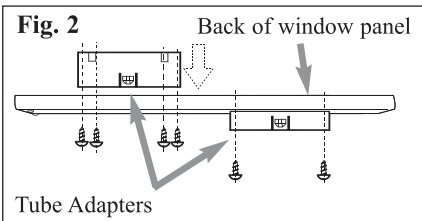


Fig. 2



- Ensure that all the accessories are included in the package and refer to the installation instructions for their usage.

Note: All the illustrations in this manual are for explanatory purposes only. Your air conditioner may be slightly different.



Installation Instructions

LOCATION

- The air conditioner should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibration. For safe and secure positioning, place the unit on a smooth, level floor strong enough to support the unit.
- The unit has casters to aid placement, but it should only be rolled on smooth, flat surfaces. Use caution when rolling on carpeted surfaces. Use caution and protect floors when rolling over wood floors. Do not attempt to roll the unit over objects.
- The unit must be placed within reach of a properly rated grounded socket.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.
- Allow at least 30 cm of space away from the wall for efficient air conditioning.

WINDOW SLIDER KIT INSTALLATION

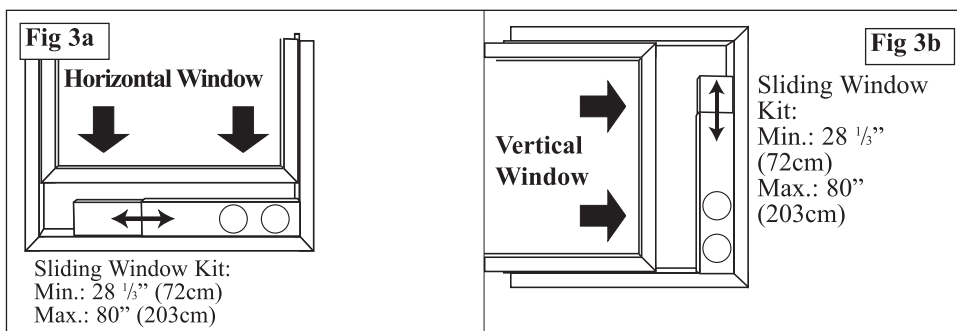
Your window slider kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications, however, it may be necessary for you to modify some aspects of the installation procedures for certain types of windows.

NOTE: If the window opening is less than the mentioned minimum length of the window slider kit, cut the end without the hole in it short enough to fit in the window opening. Never cut out the hole in window slider kit ([visit www.danby.com](http://www.danby.com) for general instruction videos).

Air conditioning mode ONLY

Your window kit has been designed to fit most standard “vertical” / “horizontal” windows up to a maximum height of 80” (203cm). For vertical window applications, multi lock positions are provided on the edge of each slider section to secure each sliding section together.

1. Select a suitable location, making sure you have access to an electrical outlet.
2. Install the flexible hose to the rear side of the unit. Insert the hose collar on top of the exhaust opening and twist to lock into position.
3. Install the adjustable window slider kit as required (see Fig. 3a and 3b).
4. Install the opposite end of the flexible exhaust hose into the window exhaust adapter.
5. Install the window exhaust adapter into opening in the slider section, making sure the window slider sections are secure.
6. Plug the unit into a 115V/60Hz grounded electrical outlet.





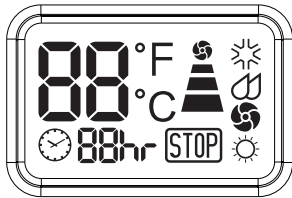
Features

ELECTRONIC CONTROL INSTRUCTIONS

Before you begin, thoroughly familiarize yourself with the control pannel and remote controller and all its functions. Select the functions you desire based on the associated symbol.

The unit can be controlled by the control panel alone or with the remote controller.

LCD DISPLAY



LCD DISPLAY

Cooling Mode

Dehumidifying Mode

Fan Only Mode

High Fan Speed

Medium Fan Speed

Low Fan Speed

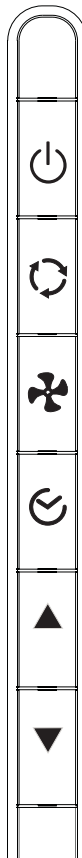
Heating mode

Set Temperature Display

Auto-timer Setting Display

Warning Light (the machine will stop running)

CONTROL PANEL



KEY PAD FUNCTIONS

Power Switch: Turns unit ON/OFF

Mode: Allows you to scroll through and select desired operating mode.

Fan: Select from three different fan settings, *high, medium and low.*

Auto-Timer

Auto-Timer Adjust: *Auto turn off:* with machine in running mode, press timer button to set timer control. Press ▲ or ▼ buttons to select number of hours you would like the unit to run before it automatically shuts off. *Auto turn on:* with machine in stand by mode, press timer button to set timer control. Press ▲ or ▼ buttons to select number of hours before the unit automatically starts running under any mode.
Note: The time is adjustable between 1-24 hours.

Temperature Adjust: Used for adjusting the thermostat. The default display is room temperature. In cooling mode, when ▲ or ▼ button is pressed, the set temperature is displayed and may be adjusted. After 10 seconds the display will revert back to room temperature. Temperature is only adjustable in cool mode.

Note: By pressing both ▲ and ▼ buttons at the same time for more than 3 seconds, the display will toggle between °C and °F.

Warning Light: Condensed water may accumulate in the unit. If the internal tank becomes full, the warning signal in the LCD Display will light up and the unit will not operate until it has been drained.



Operating Instructions

OPERATING MODES

Air Conditioning

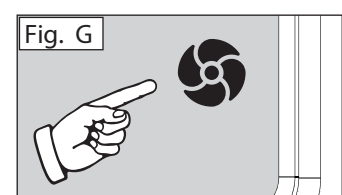
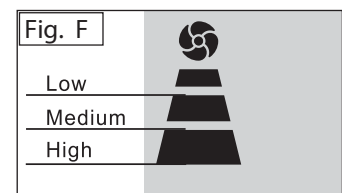
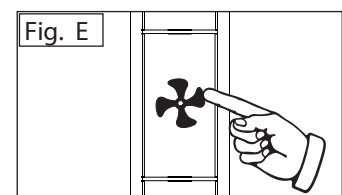
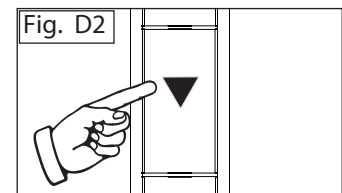
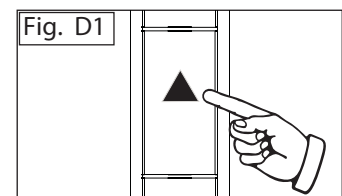
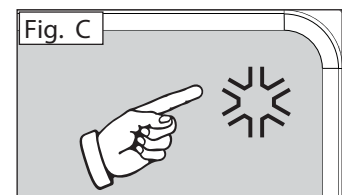
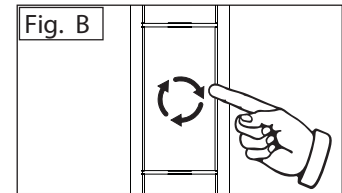
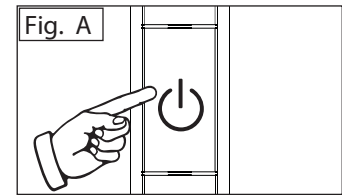
Important: The exhaust hose must be properly vented outdoors during air conditioning mode.

1. Press the POWER SWITCH key (Fig. A) to switch the unit on, and the previous set temperature will be shown in the temperature display area of the control panel.
 2. Press the MODE key (Fig. B) until the COOL indicator light illuminates on the control panel (Fig. C). Each depression of the MODE key will advance to a different mode setting (Cool, Dehumidify, Fan, Heat).
 3. Press the appropriate increase or decrease buttons (Fig. D1 and D2) to select a suitable operating temperature setting. Temperature settings are adjustable between 16°C (61°F) to 32°C (89°F).
 4. Press the FAN key (Fig. E) to select the desired fan speed setting (High, Med, Low). Your selection will appear on the control panel (each depression of the fan key will advance to a different setting).
- Cooling stops automatically when the set temperature is achieved. Cooling resumes when the room temperature rises above the set temperature level.

Fan

Note: During fan mode, the exhaust hose does not have to be vented outdoors.

1. Press the “ON/OFF” key pad to switch on the unit (Fig. A).
2. Press the MODE key (Fig. B) until the FAN indicator illuminates on the control panel. (Fig. G). Each depression of the MODE key will advance to a different mode setting (Cool, Dehumidify, Fan).
3. Press the FAN key (Fig. E) to select the desired FAN SPEED setting. Your selection will appear on the control panel. Each depression of the fan key will advance to a different fan speed (High, Med., Low) as shown in Fig. F





Operating Instructions

OPERATING MODES

Dehumidifier

Note: Installation of the exhaust hose is not required for operation in dehumidifying mode. The warm air exhaust must vent inside the room when using dehumidifying mode.

1. Press the POWER SWITCH key (Fig. H) to switch the unit on.
2. Press the MODE key (Fig. I) until the DRY indicator light illuminates on the control panel (Fig. J). Each depression of the MODE key will advance to a different mode setting (Cool, Dehumidify, Fan, Heat).
3. The fan speed is fixed to low.

IMPORTANT: The garden hose must be installed during dehumidifier mode.

IMPORTANT: There is no temperature adjustment during dehumidifier mode. The fan speed is fixed at LOW speed.

Auto Timer

The AUTO TIMER feature offers a unique selection of multiple choice, fully automatic on and/or off (start/stop) programs between 1-24 hours under any one mode of your unit.

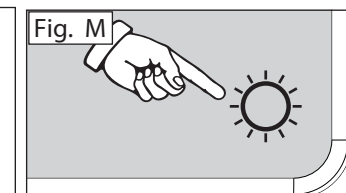
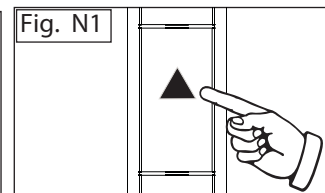
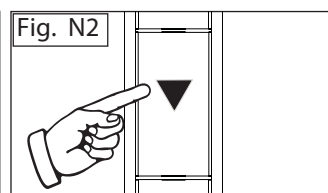
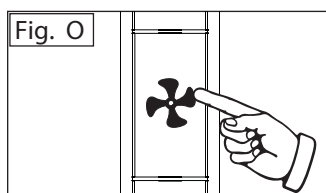
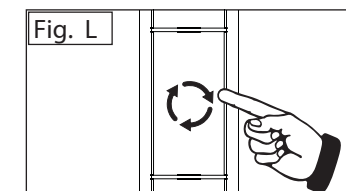
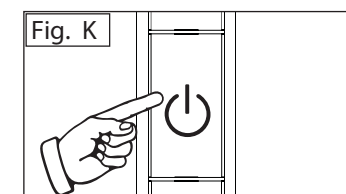
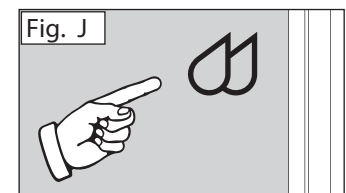
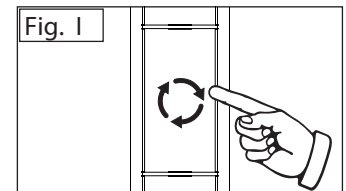
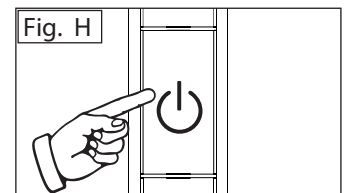
The programs are as follows:

- **Auto Off:** Pre-select a time that will turn off the unit automatically (between 1-24 hours).
- **Auto On:** Pre-select a time that will turn on the unit automatically (between 1-24 hours).

Heat

Note: The exhaust hose must be properly vented outdoors during heat mode.

1. Press the POWER SWITCH key (Fig. K) to switch on the unit, and the previous set temperature will be shown in the temperature display area of the control panel.
 2. Press the MODE key (Fig. L) until the HEAT indicator light illuminates on the control panel (Fig. M). Each depression of the MODE key will advance to a different mode setting (Cool, Dehumidifier, Fan, Heat).
 3. Press the appropriate increase ▲ or decrease ▼ buttons (Fig. N1 and N2) to select a suitable operating temperature setting. Temperature settings are adjustable between 16°C (61°F) to 25°C (77°F).
 4. Press the FAN key (Fig. O) to select the desired fan speed setting (High, Medium, Low). Your selection will appear on the control panel (each depression of the fan key will advance to a different setting).
- Heating stops automatically when the set temperature is achieved. Heating resumes when the room temperature rises above the “set” temperature level.

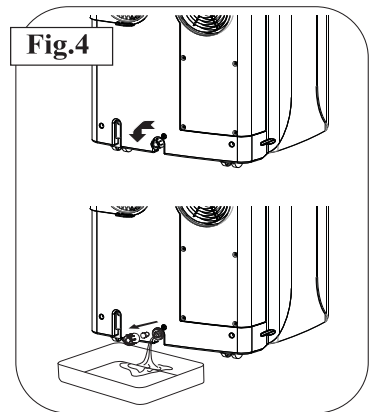




Operating Instructions

WATER DRAINAGE

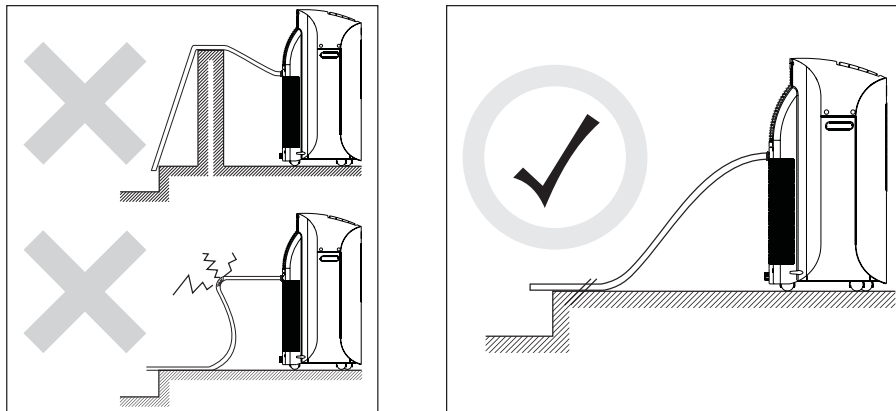
1. Drain access water from the tank by placing a pan under the drain water outlet (Fig. 4).
2. Remove the drain plug and let the water drain into the pan.
3. When the water stops draining out, replace the drain plug.
4. Remove the pan of water.
5. Operate the unit in Fan mode to dry the interior of the unit.



CONTINUOUS DRAIN FUNCTION (DEHUMIDIFY)

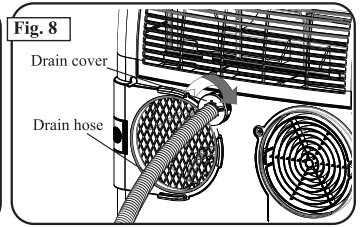
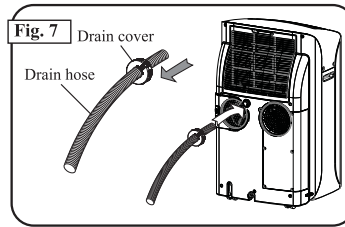
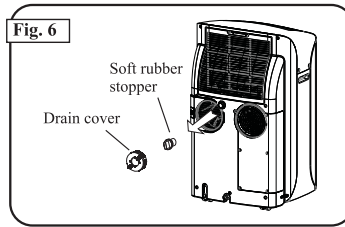
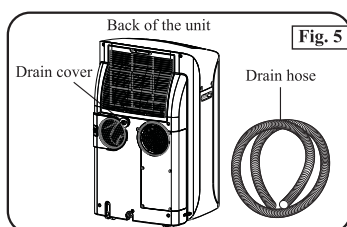
When using the continuous drain function, the PVC hose must be placed horizontally below the drainage hole. Avoid uneven ground and folding the hose.

Note: Should you damage or misplace the PVC drain hose, a standard garden hose can be used.



IMPORTANT: The drain hose must be installed during dehumidifier mode. The function of continuous drain can be performed using the following steps:

1. To save having to periodically empty the water tank, this unit can be configured for continuous drain. You can use the supplied drain hose to connect to the continuous drain connector.
2. Unscrew and remove the drain cover at the rear of the unit (Fig. 5).
3. Remove the soft rubber stopper, and place it somewhere for safe keeping (Fig. 6).
4. Insert the drain hose through the hole of the drain cover (Fig. 7).
5. Ensure the rubber seal ring is properly seated in the end of the hose as shown in Fig. 7.
6. Connect the drain hose to the drain port (Fig. 8).
7. Tighten the drain cover in a clockwise direction onto the rear of the unit (Fig. 8)





Operating Instructions

POWER OUTAGE

In the case of a power outage or interruption, the unit will automatically re-start with the default settings after the power is restored.

Wait 3 minutes before resuming operation

After the unit has stopped, it cannot operate for the first 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

REMOTE CONTROL

Location of the remote controller

- Use the remote controller within a distance of 8 meters from the appliance, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.

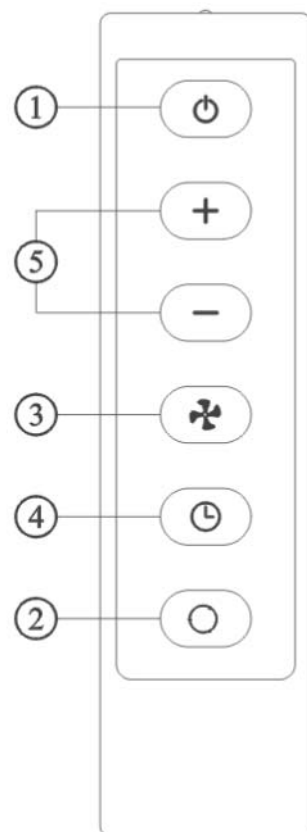


CAUTION

- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote controller, either move these appliances or call the service depot.

Control Buttons

1. Power Switch
 2. Mode
 3. Fan Speed
 4. ON / OFF Timer
 5. Time / Temperature Set
- Used for adjusting the timer and temperature.
 - The default display on control panel is room temperature.
 - When + or - key is pressed in cool mode, the set temperature is displayed and may be adjusted. After 15 seconds, the display will revert back to room temperature.



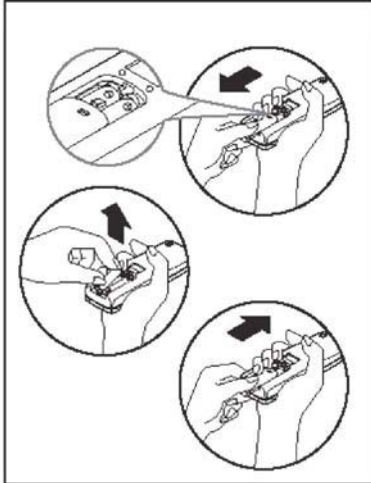


Operating Instructions

CHANGING THE BATTERIES ON THE REMOTE

To operate the hand-held remote control will require two “AAA” alkaline batteries (included). Batteries should be replaced when:

- a) No signal (beep) is heard when attempting to program the main unit.
- b) The main unit does not respond to a command issued by the remote control.



Battery replacement:

1. Slide the rear cover on the remote in the direction of the arrow. Continue pulling (gently) until the cover separates completely from the unit.
2. Insert (2) batteries (AAA) following the same orientation (polarity) depicted inside the battery chamber (+/-).
3. Re-install rear cover.
4. If the remote control will not be used for extended periods of time (vacations etc.), batteries should be removed.

- Protect the remote control from high temperatures, and keep it away from radiation exposure.
- Keep the control panel receiver out of direct sunlight.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries.
- The remote operates within a range of 8 meters (26 ft.) from the receiver located inside the main unit. Any obstruction between the receiver and remote may cause signal interference, limiting the ability to program the main unit.

This Class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003 standard. CAN ICES-3 (B)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- 1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- 2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- 3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- 4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for FCC compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This appliance complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



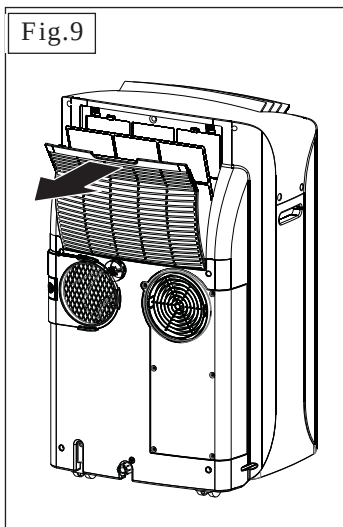
Care and Maintenance

IMPORTANT

1. Be sure to unplug the unit before cleaning or servicing.
2. Do not use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the unit.
3. Do not wash the unit directly under a tap or using a hose. It may cause electrical damage.
4. If the power cord is damaged, contact the service depot immediately.

AIR FILTER

Fig.9



Caution: NEVER operate this unit without the air filter in place, as this may result in damage to the unit.

If the air filter becomes clogged with dust/dirt, air flow is restricted, which reduces cooling efficiency. The air filter should be cleaned every two (2) weeks. More frequent cleaning may be necessary depending on indoor air quality.

Note: The air filter is located at the upper rear side of the unit.

1. To remove the filter, pull the air filter cover upward in the direction of the arrow (Fig. 9) and remove the filter.
2. Dust/dirt in the filter can be removed by vacuuming the soiled areas.
3. The filter can also be washed in lukewarm, soapy water while rubbing lightly with a brush. A mild detergent (dishwashing liquid) is recommended.
4. Rinse the filter well using clean water. *Allow time to dry before reinstalling into the unit.*
5. Replace the air filter and cover.

UNIT ENCLOSURE

Use a lint-free cloth soaked with neutral detergent to clean the unit enclosure, be sure to wring the cloth of excess water. Finish by wiping with a clean dry cloth.

LONG-TERM STORAGE

- Remove the rubber plug at the back of the unit and attach a hose to the drain outlet. Place the open end of the hose directly over the drain area in your basement floor.
- Remove the plug from the bottom drain outlet, this means that all the water in the bottom drain tray will drain out.
- Keep the appliance running on FAN mode for half a day in a warm room to dry the appliance inside and prevent mold formation.
- Turn off the appliance and unplug it, wrap the cord and bundle it with tape.
- Remove the batteries from the remote controller.
- Clean the air filter and reinstall it.

Note: Always store the unit in the vertical position. DO NOT put heavy objects on top of the unit.



Troubleshooting

Occasionally, a minor problem may arise, and a service call may not be necessary- use this troubleshooting guide for a possible solution. If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or **Danby's Toll Free Number** for assistance.

Tel: 1-800-26-**Danby**® (1-800-263-2629)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit does not work	• Power is out • The plug is not plugged in properly • The full-tank indicator is ON; tank is full • Current leaking or pressing test button on LCDI plug	• Wait for power to return • Plug in properly • Remove drain water from the drain tank • Press the reset button after resolving the problem
Unit suddenly stops during operation	• Indoor set temperature has been reached • The preset time is up • The full-tank indicator is ON; tank is full	• Reset the temperature level • Reset the timer • Remove drain water from the drain tank
Unit runs intermittently	• Malfunction • Surrounding temperature is too high/low • Exhaust duct hose is blocked	• Contact your dealer • This is normal • Check the duct hose
Unit functions but the room is not cooled	• Window or door is open in room • There is a heat source or too many people in the room • Air intake grill is clogged • Filter is too dirty • Temperature setting is too high	• Close all windows/doors • Move any heat sources from room • Clean air intake grill • Replace or clean the filter • Lower temp. setting
Condensed water spills out when moving the unit	• The tank is nearly full	• Remove drain plug on rear bottom and drain out water

LIMITED IN-HOME APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First 24 months During the first twenty four (24) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

To obtain service Danby reserves the right to limit the boundaries of "In Home Service" to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service", it will be the consumer's responsibility to transport the appliance (at their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. See "Boundaries of In Home Service" below. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the units by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

Boundaries of in-home service If the appliance is installed in a location that is 100 kilometres (62 miles) or more from the nearest service centre your unit must be delivered to the nearest authorized Danby Service Depot, as service must only be performed by a technician qualified and certified for warranty service by Danby. Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (ie. If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (ie. Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application). Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service
In-home

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
05/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Bienvenue

Bienvenue dans la famille Danby. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits et nous croyons fermement au service par une assistance fiable. Vous le découvrirez à la lecture de ce guide facile d'utilisation et vous en aurez la confirmation par notre service d'assistance à la clientèle. Mais ce qui est encore mieux, vous pourrez bénéficier de ces avantages à chaque utilisation de votre appareil. Ceci est important parce que votre nouvel appareil fera partie de votre famille pour longtemps.

Veillez noter les informations ci-dessous; ces renseignements seront nécessaires si votre appareil a besoin d'entretien ou pour les demandes de renseignements généraux. Pour bénéficier d'une opération de maintenance ou de dépannage, le reçu original sera exigé.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

BESOIN D'ASSISTANCE ?

Veillez trouver quelques conseils avant de faire appel à nos services, cela nous aidera à mieux vous servir :

Lisez ce guide :

Il comprend des instructions pour l'utilisation et l'entretien adapté de votre appareil.

Si votre nouvel appareil est endommagé :

Contactez immédiatement le revendeur (ou le fabricant).

Gagnez du temps et de l'argent :

Avant de faire appel à nos services, consultez à nouveau la section « Dépannage ». Cette section vous aidera à résoudre des problèmes courants.

Si une réparation est nécessaire, ne vous inquiétez pas, la solution est au bout du fil.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)



Consignes de sécurité importantes

LISEZ TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

Pour votre sécurité : Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-les afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

SUIVEZ TOUJOURS CES CONSIGNES

- ✓ L'appareil doit être utilisé dans un endroit à l'abri de l'humidité, comme la condensation, les éclaboussures d'eau, etc. Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
- ✓ Transportez toujours l'appareil en position verticale. Utilisez-le sur une surface stable et de niveau. Si l'appareil est transporté, couché, il faudra le remettre en position verticale et le garder débranché pendant 4 heures.
- ✓ Éteignez le produit s'il n'est pas utilisé.
- ✓ Faites faire toute réparation par un technicien qualifié. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un technicien qualifié.
- ✓ Laissez un espace libre d'au moins 30 cm (1 pied) autour de l'appareil (p.ex., des murs, des meubles et des rideaux) pour permettre une bonne circulation de l'air.
- ✓ Si le climatiseur tombe alors qu'il est en marche, éteindre l'appareil et le débrancher immédiatement.
- ✓ Utilisez toujours l'interrupteur du panneau de commande pour éteindre l'appareil ou le mettre en marche.
- ✓ Les climatiseurs mobiles détournent de grandes quantités d'air de la salle. Toujours assurer un approvisionnement suffisant d'air afin de fonctionner efficacement.

MISES EN GARDE

- ✗ Ne faites pas fonctionner le climatiseur dans une pièce humide, comme une salle de bain ou de lavage
- ✗ Ne touchez pas à l'appareil les mains mouillées ou humides
- ✗ N'appuyez sur les boutons du panneau de commande qu'avec les doigts
- ✗ Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il fonctionne mal ou s'il a été échappé ou endommagé
- ✗ Ne couvrez pas les grilles d'entrée ou de sortie, et ne les obstruez pas
- ✗ Ne nettoyez pas cet appareil à l'aide de produits, chimiques dangereux. Ne les mettez pas en contact avec l'appareil
- ✗ N'utilisez pas cet appareil en présence de substances inflammables comme l'alcool, les insecticides, le gaz, l'essence, etc.
- ✗ Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans surveillance
- ✗ N'utilisez pas ce produit pour des fonctions autres que celles décrites dans ce guide.



Consignes de sécurité importantes

LISEZ TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

Pour votre sécurité: Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-les afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

ÉCONOMISEZ L'ÉNERGIE

- Utilisez l'appareil dans des pièces des dimensions recommandées.
- Placez l'appareil dans un endroit où les meubles n'obstruent pas la circulation d'air.
- Fermez les stores et rideaux pendant les moments les plus ensoleillés de la journée.
- Gardez le filtre de l'appareil propre.
- Fermez les portes et les fenêtres pour garder l'air froid à l'intérieur et l'air chaud à l'extérieur.

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

Le climatiseur doit être utilisé à l'intérieur de la plage de température qui figure ci-dessous :

MODE	TEMPÉRATURE
Refroidissement	16°C ~ 32°C (61°F ~ 89°F)

Remarque : Une température hors de ces plages peut réduire le rendement.

OUTILS POUR L'INSTAL- LATION DE LA TROUSSE POUR FENÊTRE

1. Tournevis (moyen, à lame plate)
2. Ruban à mesure ou règle
3. Couteau ou ciseaux
4. Scie (si la trousse pour fenêtre doit être coupée parce que la fenêtre est trop étroite pour une installation directe.)
Voir www.danby.com pour obtenir un guide d'instructions pour l'installation générale.

CONTRÔLE DE L'APPAREIL

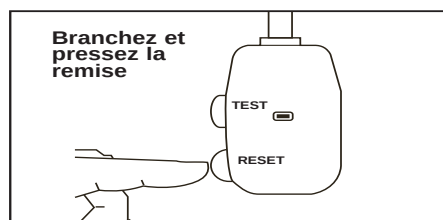
Le cordon d'alimentation fourni avec cet air conditionné contient un dispositif qui détecte les dommages au cordon. Pour tester si votre cordon d'alimentation fonctionne adéquatement, vous devez faire ce qui suit :

1. Branchez le cordon d'alimentation à prise d'alimentation électrique.
2. Le cordon d'alimentation possède deux boutons situés sur la tête de la fiche. L'un des boutons est identifié par « TEST » et l'autre bouton par « RESET ». Appuyez sur le bouton « TEST » et vous entendrez un déclic puisque le bouton « RESET » sera ressorti.
3. Appuyez sur le bouton « RESET » et vous entendrez un déclic lorsque le bouton sera enfoncé.
4. Le cordon d'alimentation est maintenant alimenté et il fournit de l'électricité à l'air conditionné. (Sur certains produits, ceci sera aussi indiqué par une lumière sur la tête de la fiche).

REMARQUE : Le cordon d'alimentation fourni avec ce climatiseur contient un dispositif de détection de fuite de courant conçu pour réduire les risques d'incendie. Advenant le cas que le cordon d'alimentation soit endommagé, il ne peut être réparé et doit être remplacé avec un nouveau cordon provenant du fabricant.

- Ce dispositif ne devrait être utilisé sous aucune circonstance pour mettre en marche ou arrêter l'unité.
- Le bouton de « RESET » doit toujours être enfoncé pour un fonctionnement normal.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton « TEST » est enfoncé.

REMARQUE : Sur certaines fiches, les boutons se trouvent en haut.





Identification des pièces

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ÉLECTRICITÉ



AVERTISSEMENT

- Ne conservez et n'utilisez ni essence, ni vapeurs ou substances liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Évitez les risques de feu ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur. N'enlevez pas de broche sur le cordon d'alimentation.



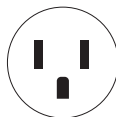
AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que l'alimentation en électricité correspond au modèle que vous avez choisi. Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique, qui se trouve sur côté du châssis et derrière la grille.
 - Assurez-vous que le climatiseur est correctement mis à la terre. Une mise à la terre correcte est importante pour minimiser les risques de choc et de feu. Le cordon d'alimentation est muni d'une prise de mise à la terre à trois broches pour vous protéger contre les risques de choc.
 - Votre climatiseur doit être branché sur une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous prévoyez utiliser n'est pas mise à la terre correctement ou protégée par un fusible à fusion lente ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la bonne prise.
 - Assurez-vous que la prise sera accessible après l'installation de l'appareil.
1. Tous les câblages doivent être conformes aux codes électriques locaux et nationaux et doivent être installés par un électricien qualifié. Si vous avez la moindre question au sujet des instructions ci-dessous, contactez un électricien qualifié.
 2. Vérifiez la fourniture d'alimentation électrique disponible et résolvez tout problème de câblage AVANT d'installer et de faire fonctionner cet appareil.
 3. Ce climatiseur de 115V utilise 10,8 ampères ou moins de puissance nominale et peut être utilisé dans toute prise de courant domestique d'usage général adéquatement câblée. Reportez-vous au **Tableau 1** pour les spécifications concernant le circuit de dérivation individuel.
 4. Pour votre sécurité et votre protection, cet appareil est mis à la terre par la fiche du cordon d'alimentation lorsqu'elle est branchée dans une prise murale qui lui correspond. Si vous n'êtes pas certain que votre prise de courant murale est mise à la terre adéquatement, veuillez consulter un électricien qualifié.
 5. La prise murale doit correspondre à la fiche à 3 broches sur le cordon de service fourni avec l'appareil. N'utilisez PAS de fiches d'adaptation. Voir le **Tableau 2** pour les renseignements sur les prises de courant et les fusibles.

TABLEAU 1

Circuit de distribution individuel suggéré	
Ampères de puissance nominale 10,8	Calibre de fil AWG* 16
AWG – American Wire Gauge (Calibre de fil américain) *Basé sur le fil en cuivre à une température nominale de 105 °C	

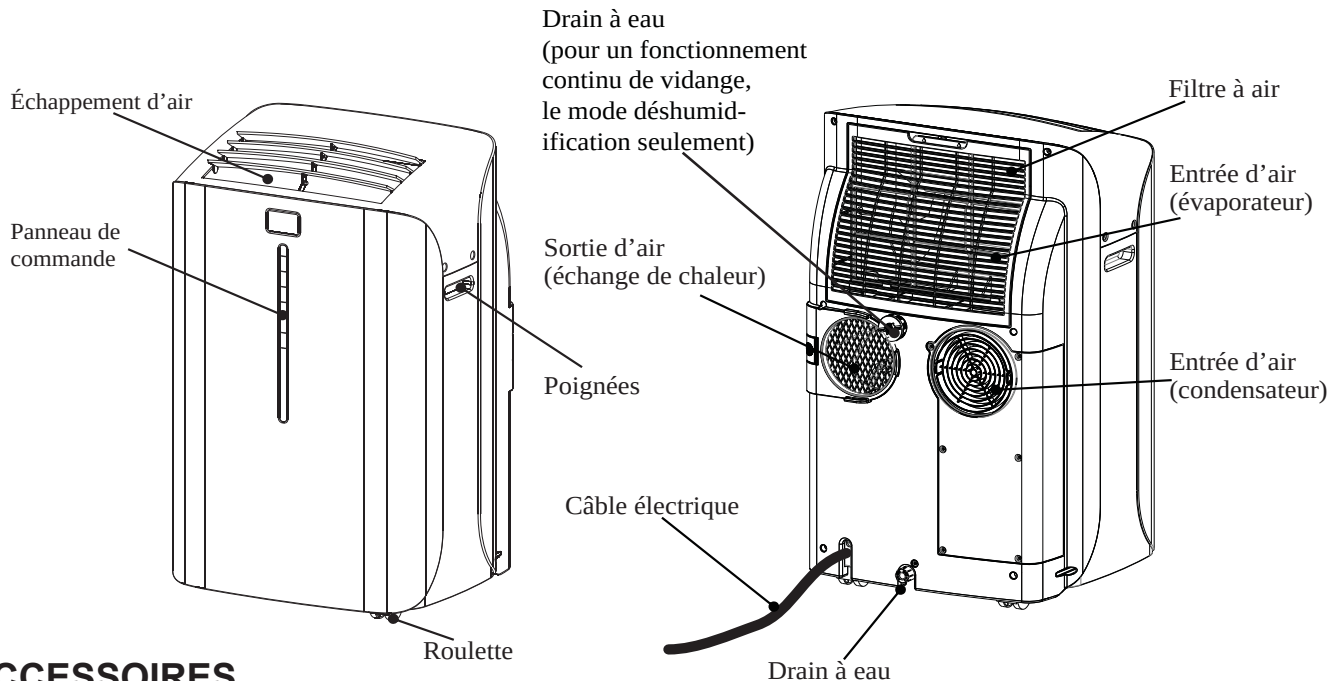
TABLEAU 2

Types de fusibles et de réceptacles	
Tension nominale	125
Ampères	15
Prise de courant	
Intensité de fusible	15
Fusible temporisé (ou disjoncteur de circuit)	Type fiche



Identification des pièces

STRUCTURE DE L'APPAREIL



ACCESSOIRES

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE : Pour éviter la possibilité de blessures corporelles, débrancher l'alimentation de courant à l'unité avant d'entreprendre l'installation ou le service.

Accessoires d'installation :

- Tuyau d'échappement flexible (ø 13cm)
- Connecteur de tuyère d'échappement (connect à l'unité, 2 mcx, 1/en-semble)
- Kit réglable de fenêtre / glisseur de porte (3 mcx) de 28 1/3" (72cm) jusqu'à 80" (203cm).
- Ferrure (2 mcx)
- Vis (8 mcx)

REMARQUE : Le kit d'échappement / kit de fenêtre doit être installé à tout moment quand l'unité fonctionne sous le mode de CLIMATISATION.

Il devrait y avoir un dégagement d'au moins de 11,8 po (30 cm) entre l'unité et tous les autres objets ou fondations, et l'unité devrait être installé sur une surface de niveau. Il n'est pas nécessaire que le tuyau d'évacuation amène l'air à l'extérieur lorsque l'appareil est en modes « ventilateur seulement » ou « déshumidification ». Lorsque l'appareil est en mode « déshumidification » la bouche (sortie) d'air chaude doit être éxhalée à l'intérieur de la chambre.

Les instructions d'assemblage pour l'ensemble d'adaptateurs de fenêtre (Fig. 2)

1. Insérez le tube de raccord à travers l'arrière du panneau de fenêtre.
2. Fixez chaque tube de raccord avec quatre vis à travers l'avant du panneau de fenêtre.
3. Insérez les extensions de panneau de fenêtre dans le panneau de fenêtre. Serrez légèrement les vis dans le panneau de fenêtre afin de maintenir les extensions en place.

Fig. 1 ACCESSOIRES D'INSTALLATION

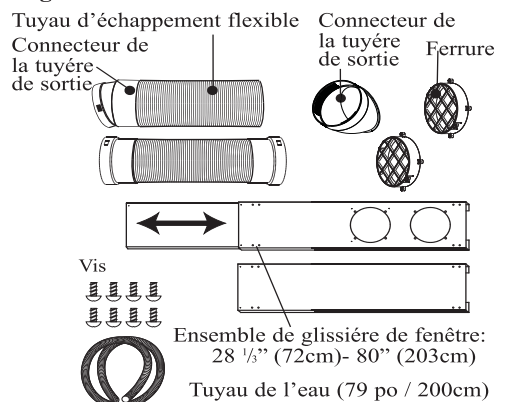
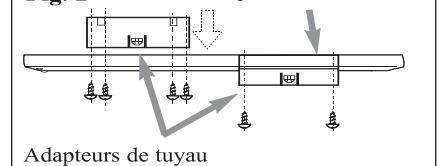


Fig. 2 l'arrière de panneau de fenêtre



- Assurez-vous que tous les accessoires sont inclus dans l'emballage et consultez la notice d'installation pour connaître leur utilisation.

REMARQUE : Toutes les illustrations contenues dans ce manuel servent à des fins d'explication seulement. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle aura préséance.



Consignes d'installation

EMPLACEMENT

- Le climatiseur doit être placé sur une fondation solide pour minimiser le bruit et les vibrations. Pour la sûreté, placez l'appareil sur un plancher lisse et de niveau, assez fort pour le supporter.
- L'appareil est doté de roulettes pour faciliter son déplacement. Il ne doit être roulé que sur des surfaces lisses et planes. Soyez prudent lorsque vous roulez sur des tapis. Ne roulez pas l'appareil par-dessus des objets. Soyez prudent et protégez les planchers en bois si vous faites rouler l'appareil dessus.
- L'appareil doit être utilisé à distance d'une prise homologuée et mise à la terre, ne dépassant pas la longueur du cordon d'alimentation.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Laissez au moins 30 cm (1 pi) d'espace libre entre le mur et l'appareil afin de permettre une climatisation efficace.

INSTALLATION DE LA TROUSSE DE GLISSIÈRE POUR FENÊTRE

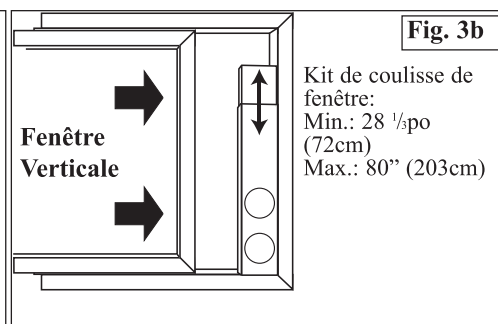
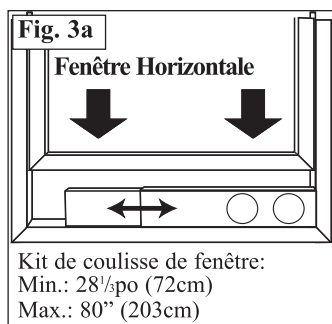
Votre trousse de glissière pour fenêtre est conçue pour s'adapter à la plupart des fenêtres à ouverture horizontale ou verticale. Toutefois, vous devrez peut-être improviser ou modifier certains aspects des procédures d'installation pour certains types de fenêtres.

REMARQUE : Si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale indiquée pour la trousse de glissière pour fenêtre, coupez celle qui contient un trou pour qu'elle entre dans l'ouverture de la fenêtre. Ne coupez jamais la section de la trousse de glissière pour fenêtre où se trouve le trou. (**Voir www.danby.com pour obtenir une vidéo d'instructions générales.**)

Mode climatisation SEULEMENT

Votre kit de fenêtre a été conçu pour l'adaptation à la plupart des fenêtres verticales et ou horizontales et portes patio standard. Les applications de porte patio sont limitées aux portes atteignant une hauteur maximale de 80 po (203 cm). Deux vis de blocage sont fournies pour joindre ensemble chaque section coulissante.

1. Choisissez un endroit approprié, celui est sûr d'avoir accès à une sortie électrique.
2. Installez le tuyau flexible sur le dos de l'unité. Insérez le collier de tuyau sur l'ouverture d'échappement et tordez pour fermer en place.
3. Installez le kit réglable de glisseur de fenêtre comme nécessaire (voir fig. 3a et 3b).
4. Installez l'autre extrémité du tuyau d'échappement flexible sur l'adaptateur d'échappement de fenêtre.
5. Installez l'adaptateur d'échappement de fenêtre sur l'ouverture dans la section de glisseur, en veillant que les sections de glisseur de fenêtre sont bloquées.
6. Branchez l'unité à une sortie électrique au sol par 115V/60Hz.





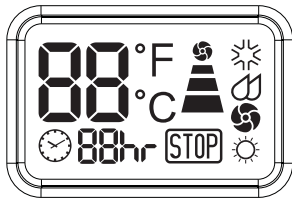
Caractéristiques

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX COMMANDES ÉLECTRONIQUES

Avant de commencer, familiarisez-vous avec le panneau de commande et la télécommande et toutes leurs fonctions, puis suivez le symbole correspondant à la fonction désirée.

L'appareil peut être commandé par le panneau de commande seulement ou par la télécommande.

AFFICHAGE ACL



AFFICHAGE ACL

Mode de climatisation

Mode de déshumidification

Mode de ventilateur seulement

Vitesse haut du ventilateur

Vitesse moyenne du ventilateur

Vitesse basse du ventilateur

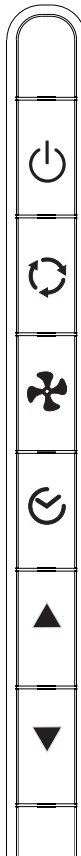
Mode de chauffage

Affiche la température réglée

Affichage de la minuterie réglage de l'interrupteur

Lampe témoin (l'appareil arrêtera de fonctionner)

LE PANNEAU DE COMMANDE



FONCTIONS DU INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

Permet de mettre l'appareil en **marche/arrêt**

Mode : Vous permet faire défiler et de sélectionner le mode de fonctionnement désiré.

Ventilateur : Sélectionnez à partir de trois réglages de ventilateur différent, *haut, moyen et bas*.

Minuterie automatique

Minuterie de réglage automatique : Arrêt automatique : Lorsque l'appareil est en fonction, appuyez sur le bouton de la minuterie pour le réglage des commandes de la minuterie. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le nombre d'heures que vous voulez que l'appareil fonctionne avant son arrêt automatique. **Mise en marche automatique** : Lorsque l'appareil est en attente, appuyez sur le bouton de la minuterie pour le réglage des commandes de la minuterie. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le nombre d'heures avant que l'appareil démarre automatiquement sous n'importe quel mode.

Remarque : Le temps est ajustable entre 1 et 24 heures.

Réglage de la température : Utilisé pour ajuster le thermostat. La température ambiante est l'affichage par défaut. En mode climatisation, lorsque vous appuyez sur ▲ ou ▼ la température réglée est affichée et peut être ajustée. Après 10 secondes l'affichage revient à la température ambiante. La température est ajustable seulement en mode climatisation.

Remarque : En appuyant sur les deux boutons ▲ et ▼ en même temps pendant plus de 3 secondes, l'affichage alternera entre les °C et °F.

Lampe témoin : De l'eau condensée peut s'accumuler dans l'appareil. Si le réservoir à l'intérieur se remplit; le signal d'avertissement situé dans l'affichage LCD s'allumera et l'appareil ne fonctionnera pas avant qu'il ne soit vidé.



Consignes d'utilisation

MODE D'EMPLOI

Refroidissement

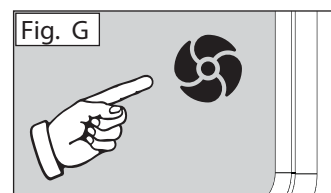
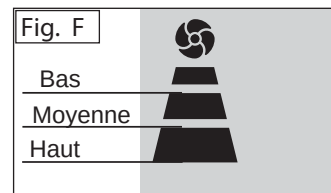
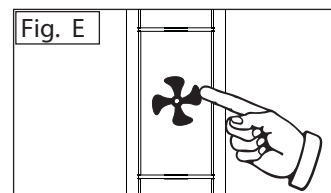
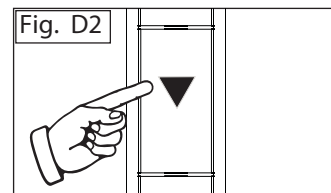
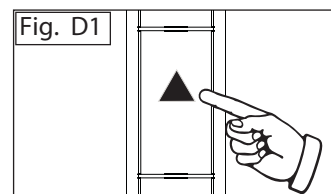
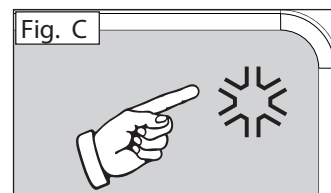
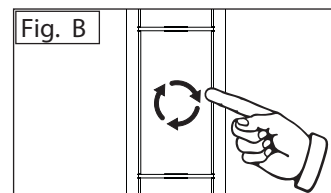
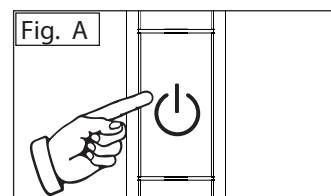
Importante : Le tuyau flexible pour l'échappement d'air doit être installé pour le fonctionnement en mode de refroidissement.

1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT (fig. A) pour allumer l'unité. la température réglée (si déjà choisie) sera montrée dans l'affichage de la température sur le panneau de commande.
 2. Appuyez sur la touche MODE (fig. B) jusqu'à ce que l'indicateur du mode Frais s'allume sur le panneau de commande (fig. C). Chaque dépression de la touche MODE avancera l'affichage à un réglage de mode différent (frais, sec, ventilateur).
 3. Appuyez sur les touches [+] ou [-] (RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE) (fig. D1 et D2) pour choisir un réglage de température approprié. Les réglages de température sont réglables entre 16°C (61°F) et 32°C (89°F).
 4. Appuyez sur la touche VENTILATEUR (fig. E) pour choisir le réglage de la vitesse du ventilateur désirée (haut, moyen, bas). Votre sélection apparaîtra sur le panneau de commande (chaque dépression de la touche du ventilateur avancera l'indicateur au prochain réglage).
- Le refroidissement cesse automatiquement lorsque la température réglée est atteinte. Le refroidissement recommence lorsque la température de la pièce s'élève au-dessus de la température réglée.

Ventilateur

Remarque : L'installation du tuyau flexible pour l'échappement d'air n'est pas requise pour le fonctionnement en mode de ventilation seulement.

1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pour allumer l'unité (fig. A).
2. Appuyez sur la touche MODE (fig. B) jusqu'à ce que le symbole du ventilateur s'affiche sur le panneau de commande (fig. G). Chaque dépression de la touche MODE avancera l'affichage à un réglage de mode différent (frais, sec, ventilateur, chauffage).
3. Appuyez sur la touche VENTILATEUR (fig. E) pour choisir la VITESSE DE VENTILATEUR désirée. Votre réglage apparaîtra sur le panneau de commande. Chaque dépression sur la touche VENTILATEUR avancera l'affichage à un réglage de vitesse différent (haute, moyenne, basse, voir fig. F).





Consignes d'utilisation

MODE D'EMPLOI

Déshumidificateur

Remarque : L'installation du tuyau flexible pour l'échappement d'air n'est pas requise pour le fonctionnement en mode de déshumidification. La bouche (sortie) d'air chaude doit être éxhalée à l'intérieur de la chambre lorsque l'appareil est en mode de déshumidification.

1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pour allumer l'unité (fig. H).
2. Appuyez sur la touche MODE (fig. I) jusqu'à ce que le symbole du ventilateur s'affiche sur le panneau de commande (fig. J). Chaque dépression de la touche MODE avancera l'affichage à un réglage de mode différent (frais, sec, ventilateur).
3. La vitesse de ventilateur est pré-réglée au réglage bas.

IMPORTANT : Le tuyau de jardin doit être installé lorsque l'appareil est en mode de déshumidification.

IMPORTANT : Il n'y a aucun ajustement de la température pendant le mode de déshumidificateur. La vitesse de l'hélice est fixe à vitesse réduite.

Minuterie automatique

Le dispositif de MINUTERIE AUTOMATIQUE offre un choix unique de choix multiple, complètement automatique sur et/ou outre des programmes (de début et de fin) entre 1-24 heures sous n'importe quel mode de votre unité à la maison de confort.

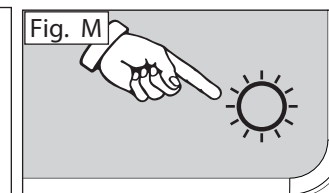
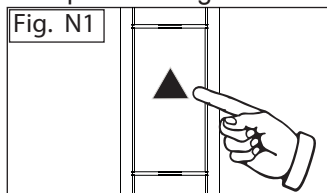
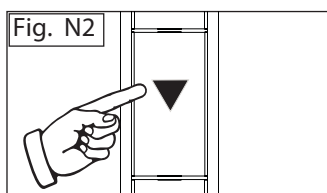
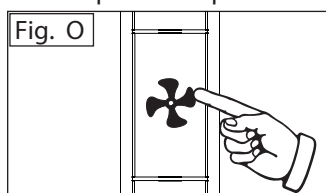
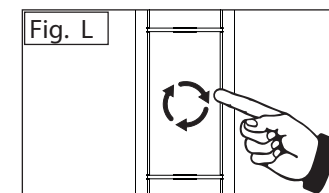
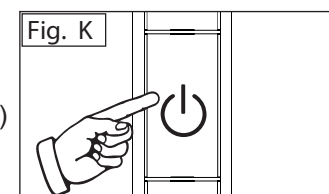
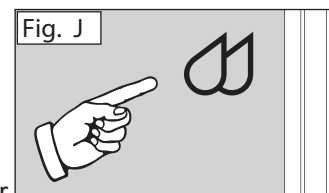
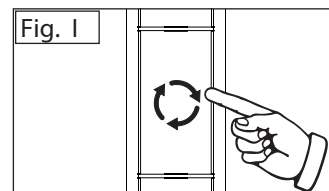
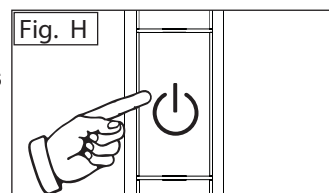
Les programmes son comme suit :

- **Automatique-au loin :** Pré-sélectionnez une période qui arrêtera l'unité automatiquement (entre 1-24hrs).
- **Automatique-sur :** Pré-sélectionnez une période qui allumera l'unité automatiquement (entre 1-24hrs).

Chauffage

Remarque : Le tuyau flexible pour l'échappement d'air doivent être installés pour le fonctionnement en mode de climatisation.

1. Appuyer sur la touche INTERRUPTEUR (Fig. K) pour activer l'unité et le réglage précédent du température sera montrée dans l'affichage de la température sur le panneau de commande.
 2. Appuyer sur la touche MODE (Fig. L) jusqu'à l'indicateur du mode chauffage illumine sur le panneau du commande (Fig. M). Chaque dépression sur la touche MODE avancera l'affichage à un réglage de mode différent (Climatiseur, Déshumidificateur, Ventilateur, Chauffage).
 3. Appuyer sur le touche augmenter ou diminuer (RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE) (Fig. N) pour choisir un réglage de température appropriée. Les réglages de température sont réglables entre 16°C (61°F) à 25°C (77°F).
 4. Appuyer sur la touche VENTILATEUR (Fig. O) pour choisir le réglage de la vitesse désirée du ventilateur (haut, moyenne, basse). Votre sélection apparaîtra sur le panneau de commande (chaque dépression de la touche du ventilateur avancera l'indicateur au prochain réglage).
- La chauffage cesse automatiquement lorsque la température réglée est atteinte. Il reprend dès que la température ambiante devient inférieure à la température réglée.

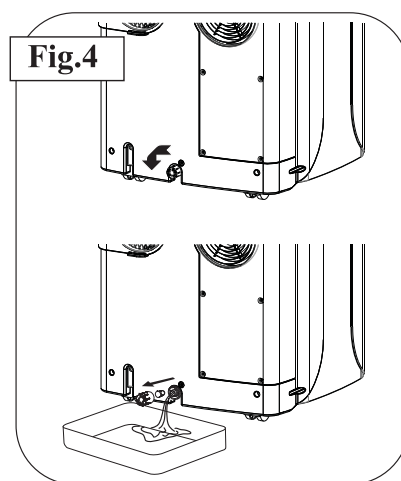




Consignes d'utilisation

DRAINAGE DE L'EAU

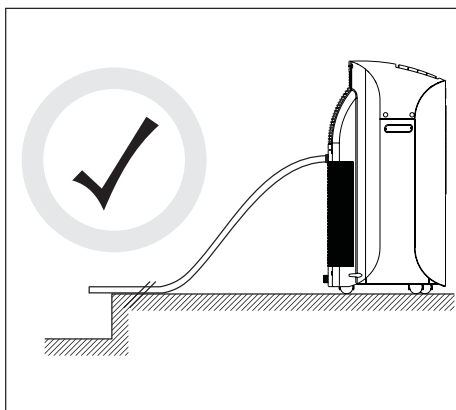
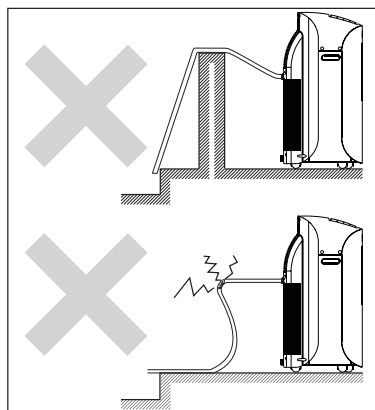
1. Videz l'excès d'eau du réservoir interne en plaçant un récipient en dessous du drain de sortie de l'eau (fig. 4).
2. Enlevez le bouchon de vidange et laissez l'eau vidanger dans le récipient.
3. Quand l'eau cesse de s'écouler, remplacez le bouchon de vidange.
4. Enlevez le récipient d'eau.
5. Faites fonctionner l'appareil en mode de ventilateur pour sécher l'intérieur de l'unité.



LA FONCTION DE VIDANGE EN CONTINU (DÉSHUMIDIFICATEUR)

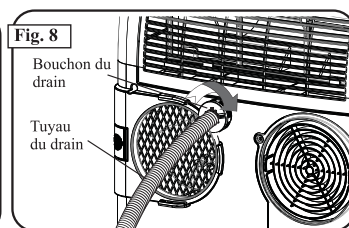
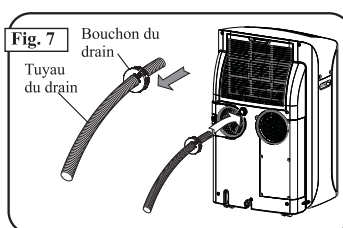
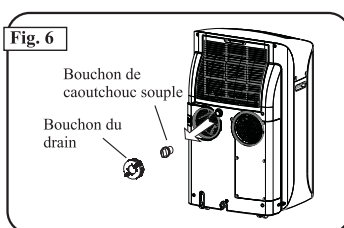
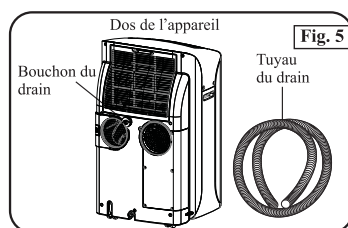
Lorsque vous utilisez la fonction de vidange en continu, vous devez placer le tuyau de vidange à l'horizontale sous la sortie d'eau. Évitez de le déposer sur un sol inégal et de le plier.

Remarque : Si vous endommagez ou perdez le tuyau de vidange, vous pouvez le remplacer par un boyau d'arrosage standard.



IMPORTANT : Le tuyau de vidange doit être installé au cours de déshumidificateur. La fonction de drainage continue peut être effectuée en suivant les étapes suivantes, s'il existe de bonnes conditions de drainage à proximité de l'appareil.

1. Pour éviter d'avoir à vider périodiquement le réservoir d'eau, cet appareil peut être configuré pour le drainage continu. Vous pouvez utiliser le tuyau de drainage fourni pour connecter sur le connecteur de drainage continu.
2. Dévissez et enlevez le bouchon du drain à l'arrière de l'appareil (Fig. 5).
3. Enlevez le bouchon de caoutchouc souple. Placez-le dans le réservoir d'eau pour le conserver en lieu sûr (Fig. 6).
4. Insérez le tuyau de drainage à travers le trou du bouchon de drainage (Fig. 7).
5. Assurez que l'anneau de joint en caoutchouc est correctement posé à la fin du tuyau comme montré ici, à la Fig. 7.
6. Connectez le tuyau de drainage au port de drainage (Fig. 8).
7. Serrez le bouchon de drainage dans le sens des aiguilles d'une montre sur le dos de l'appareil (Fig. 8).





Consignes d'utilisation

PANNE DE COURANT

En cas de panne ou d'interruption du courant, l'appareil se remet automatiquement en marche, selon les derniers réglages utilisés, après le rétablissement du courant.

Attendez 3 minutes avant de reprendre le fonctionnement.

Après l'arrêt de l'appareil, il ne peut pas être remis en marche dans les 3 minutes qui suivent le rétablissement du courant. Cette caractéristique sert à protéger l'appareil. Le fonctionnement reprendra automatiquement au bout de 3 minutes.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Emplacement de la télécommande

- Utilisez la télécommande à une distance maximale de 8 mètres de l'appareil, en l'orientant dans la direction du récepteur. La réception est confirmée par un bip sonore.

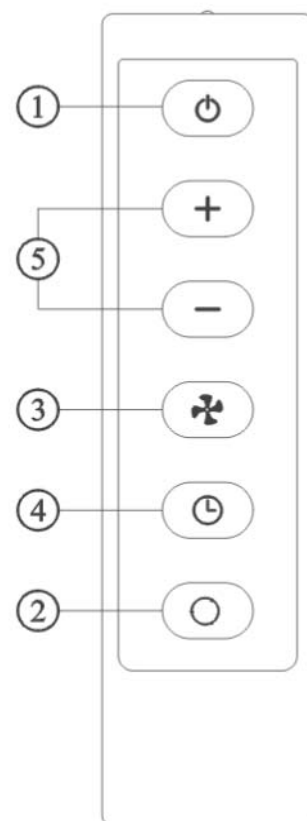


MISE EN GARDE

- Le climatiseur ne fonctionne pas si le signal envoyé par la télécommande à l'unité intérieure est bloqué par des rideaux, des portes ou d'autres matériaux.
- Ne laissez pas de liquides tomber sur la télécommande. N'exposez pas la télécommande à la chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Si le récepteur du signal infrarouge qui se trouve sur l'unité intérieure est exposé à la lumière directe du soleil, il est possible que le climatiseur ne fonctionne pas correctement. Tirez les rideaux pour éviter d'exposer le récepteur à la lumière.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, déplacez-les ou communiquez avec l'atelier de réparation.

Boutons de commande :

1. Commutateur de courant
2. Mode
3. Vitesse du ventilateur
4. Minuterie marche / arrêt (on/off)
5. Réglage de l'heure / température
 - Utilisé pour régler la minuterie et la température.
 - La température ambiante est l'affichage par défaut sur le panneau de commande.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton + ou - en mode climatisation, la température réglée est affichée et peut être ajustée. Après 15 secondes l'affichage revient à la température ambiante.
 - Le réglage de la minuterie disponible est de 1 à 24 heures en appuyant sur la touche + ou -.



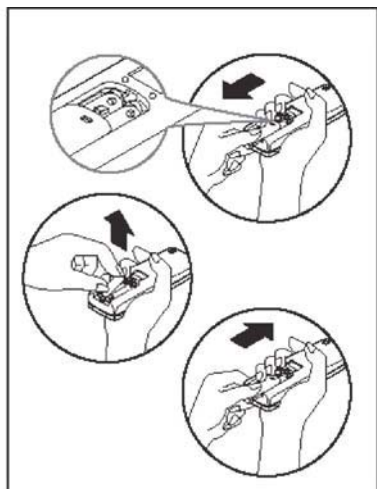


Consignes d'utilisation

CHANGEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Deux piles alcalines « AAA » sont requises pour le fonctionnement de la télécommande (incluses). Les piles devraient être remplacées quand :

- a) Aucun signal sonore (bip) n'est entendu durant la programmation de l'unité principale.
- b) L'unité principale ne répond pas à un signal émis par la télécommande.



Remplacement des piles :

1. Glisser le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la télécommande dans le sens de la flèche. Tirer délicatement jusqu'à ce que le couvercle se sépare complètement de l'unité.
2. Insérer deux (2) piles (AAA) en observant la polarité indiquée dans le compartiment des piles (+/-).
3. Réinstaller le couvercle.
4. Si la télécommande ne sera pas utilisée pour des périodes prolongées (vacances, etc.), les piles devraient être retirées de la télécommande.

- Protégez la télécommande contre les températures élevées et évitez l'exposition à la radiation.
- Protégez le récepteur du panneau de contrôle contre les rayons directs du soleil.
- Ne mélangez pas les vieilles et nouvelles batteries.
- Ne mélangez pas les batteries alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (Ni-DAO, Ni-MH, etc.)
- La télécommande doit se trouver dans un rayon de 8 m (26 pi) autour du récepteur installé dans le climatiseur. Tout obstacle entre le récepteur et la télécommande risque de provoquer l'interférence des signaux, ce qui nuit à la programmation du climatiseur.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003. NMB-3 (B)

Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil); s'il constate de telles interférences, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- 1) Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- 2) Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur.
- 3) Brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur.
- 4) Chercher de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

Des changements ou modifications non approuvés par l'autorité ayant confirmé la conformité de l'appareil aux règlements de la FCC pourraient faire retirer l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Cet appareil est conforme à la Section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement non souhaité.



Soins et entretien

AVERTISSEMENT

1. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.
2. N'utilisez pas d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
3. Ne lavez pas l'appareil directement sous le robinet ou à l'aide d'un tuyau : vous pourriez vous électrocuter ou causer un incendie.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou l'un de ses représentants de l'entretien.

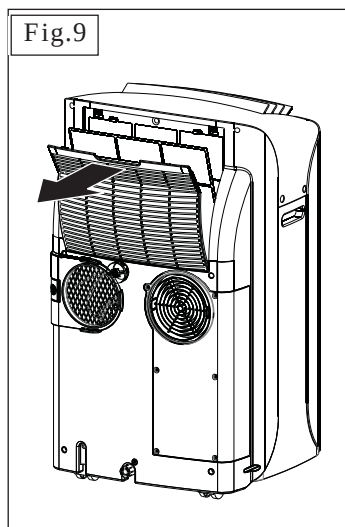
FILTRE À AIR

Mise en garde : NE JAMAIS utiliser l'unité sans le filtre à air en position. Ceci pourrait causer des dommages à l'unité.

Si les filtres à air devient bloqué par la poussière et/ou la saleté, une restriction de la circulation d'air se produira et le rendement de climatisation sera réduit. Les filtres à air devrait être nettoyé aux deux (2) semaines. Le nettoyage plus fréquent pourrait être nécessaire selon la qualité de l'air interne.

Remarque : Le filtre à air est situé à la partie supérieure arrière de l'unité.

1. Pour enlever le filtre à air, tirez la couverture de filtre à air vers le haut dans la direction de la flèche (Fig. 9) et enlevez le filtre à air.
2. La poussière/saleté a obstrué dans le filtre peut être enlevée par le vide nettoyant les secteurs salis.
3. Le filtre peut également être lavé dans l'eau tiède et savonneuse tout en la frottant légèrement avec une brosse. Un détergent doux (liquide vaisselle) est recommandé.
4. Rincez le filtre bien utilisant l'eau propre. *Accordez l'heure de sécher avant la réinstallation dans l'unité.*
5. Remplacez le filtre à air et le couvrez.



ENCEINTE DE L'APPAREIL

Pour nettoyer l'enceinte de l'appareil, servez-vous d'un chiffon non pelucheux trempé dans un détergent neutre, assurez-vous d'aspirer le tissu de l'excès d'eau . Finissez le nettoyage en essuyant l'appareil avec un chiffon propre et sec.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

- Enlevez le bouchon en caoutchouc qui se trouve à l'arrière de l'appareil, puis raccordez un tuyau à l'orifice de drainage. Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement au-dessus du drain qui se trouve dans le plancher de votre sous-sol.
- Enlevez le bouchon de l'orifice de sortie inférieur : toute l'eau contenue dans le plateau inférieur se videra.
- Faites fonctionner l'appareil en mode VENTILATEUR pendant un demi-journée dans une pièce chaude pour sécher l'intérieur de l'appareil et empêcher la formation de moisissure.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Nettoyez le filtre à air et remettez-le en place.

Remarque : Toujours stocker l'appareil en position verticale. **NE PAS** poser des objets lourds sur le dessus de l'appareil.



Dépannage

De temps en temps, un problème est mineur et un appel de service peut ne pas être nécessaire. Utilisez ce guide de dépannage pour trouver une solution possible. Si l'unité continue de fonctionner incorrectement, appelez un dépôt de service autorisé ou le **numéro sans frais de Danby** pour obtenir de l'assistance.

Tel: 1-800-26-**Danby**® (1-800-263-2629)

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
L'unité ne fonctionne pas	• Il n'y a pas d'alimentation • La fiche n'est pas branchée adéquatement • L'indicateur du réservoir plein est en MARCHE; le réservoir est plein • Fuite actuelle ou appuie sur le bouton de test de la fiche LCDI	• Attendez que l'alimentation revienne • Branchez adéquatement • Enlevez l'eau du drain du réservoir du drain • Appuyez sur le bouton de réinitialisation après avoir résolu le problème
L'unité arrête soudainement durant son fonctionnement	• La température intérieure réglée a été atteinte • Le temps réglé est terminé • L'indicateur du réservoir est plein	• Réinitialisez le niveau de la température • Réinitialisez la minuterie • Enlevez l'eau du drain du réservoir du drain
L'unité fonctionne de façon intermittente	• Défaillance • La température ambiante est trop élevée/basse • Le tuyau d'échappement est bloqué	• Contactez votre marchand • Ceci est tout à fait normal • Vérifiez le tuyau d'échappement
L'unité fonctionne, mais la pièce n'est pas refroidie	• La fenêtre ou la porte de la pièce est ouverte • Il y a une source de chaleur ou trop de gens dans la pièce • La grille de prise d'air est obstruée • Le filtre est trop sale • Le réglage de la température est trop élevé	• Fermez toutes les fenêtres / portes • Enlevez toute source de chaleur de la pièce • Nettoyez la grille de prise d'air • Remplacez le filtre • Abaissez le réglage de la température
De l'eau condensée s'égoutte lors du déplacement de l'unité	• Le réservoir est pratiquement plein	• Enlevez le bouchon du drain au bas à l'arrière et videz l'eau

GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER À DOMICILE

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U.A.) (ci-après « Danby ») ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pendant trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

<i>Premiers 24 mois</i>	Pendant les premiers vingt-quatre (24) mois, toutes les pièces fonctionnelles de ce produit qui s'avèrent défectueuses seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.
<i>Pour bénéficier du service</i>	Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.
<i>Limites de l'entretien à domicile</i>	Si l'appareil est installé à plus de 100 kilomètres (62 milles) du centre de service le plus proche, il doit être livré à l'atelier de réparation autorisé par Danby le plus proche, car l'entretien doit uniquement être réalisé par un technicien qualifié et certifié pour effectuer un entretien couvert par la garantie de Danby. Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Aucune partie de la garantie ne prévoit implicitement que le fabricant sera tenu responsable des dommages subis par les aliments ou d'autres types de contenu, qu'ils soient causés par la défectuosité de l'appareil ou par son usage adéquat ou inadéquat.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables. En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants :

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet). Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à :

Service sous garantie
Service au domicile

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

1-800-263-2629
05/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Téléphone: (419) 425-8627 Télécopieur: (419) 425-8629

FOR YOUR SAFETY: Read these instructions carefully before operating the unit.
POUR VOTRE SÉCURITÉ: Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

PORTABLE AIR CONDITIONER

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE number.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

CLIMATISEUR PORTATIF

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé. Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS.

Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)

Danby
Premiere®

MODEL • MODÈLE
DPA110DHA1CP

- OWNER'S USE AND CARE GUIDE
- GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Printed in China
Imprimé en Chine

Danby Products Ltd. Guelph, ON, Canada N1H 6Z9
Danby Products Inc., Findlay, Ohio, USA 45840